

FIRST ORIGINAL

JAPAN FORWARDING AGENCY LTD.

(Forwarding Agents)

S/O No.

YOKMBA-558

B/L No.

NYKS182000467

Shipper

IBC JAPAN LTD  
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA  
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN  
TEL: 075-622-5090  
FAX: 075-622-5098

印紙税申告納  
付につき廻町  
税務署承認済



**NYK LINE**  
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee

LIZ NYIVA MUSYOKA  
P.O BOX 1567-00606  
NAIROBI ,  
KENYA  
+(254) 0720445569

**BILL OF LADING**

**(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)**

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior Agreements or freight engagements for the Goods. This Bill is duly endorsed if it is negotiable must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Notify Party

AUTO LOGISTICS LIMITED  
P.O. BOX 86313-80100,  
MOMBASA  
(M) +254 0704445569

Pre-Carrier Vessel Voy.No.

From

Ocean Vessel

Voy.No.

083

Port of Loading

LEO LEADER

YOKOHAMA, JAPAN

Port of Discharge

To

MOMBASA, KENYA

※ Final Destination (for the Merchant's reference only)

MIT CFS

Marks & Numbers

No. of P'kgs. or Units

Kind of packages or Units: Description of Goods

Gross Weight (KGS)

Measurement (M3)

NO MARK

1

USED MOTOR CARS  
2013 VOLKSWAGEN TIGUAN  
WVGZZZ5NZZDW078423  
055233/CTH  
HS CODE: 8703.22  
443X181X171  
UNIT

1,540

13.711

"FREIGHT PREPAID"

TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY: ONE (1) UNIT ONLY  
OR UNITS (IN WORDS)

FREIGHT & CHARGES  
"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"

Revenue Tons

Rate

Per

Prepaid

Collect

ICS  
B/L

Ex. Rate

Prepaid at

KOBE, JAPAN

Total Prepaid in Local Currency

Payable at

Number of Original B(s)/L

THREE (3)

Place of B(s)/L Issue

KOBE, JAPAN

NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier

Dated 20 NOV 2020

(JSA STANDARD FORM B)

※See Article 24

(TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.  
AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged (See Article 18 & 19)

THIRD ORIGINAL

(Forwarding Agents)

JAPAN FORWARDING AGENCY LTD.

S/O No.

YOKMBA-558

B/L No.

NYKS182000467

Shipper

IBC JAPAN LTD  
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA  
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN  
TEL: 075-622-5090  
FAX: 075-622-5098

Consignee

LIZ NYIVA MUSYOKA  
P.O BOX 1567-00606  
NAIROBI ,  
KENYA  
+ (254) 0720445569

Notify Party

AUTO LOGISTICS LIMITED  
P.O. BOX 86313-80100,  
MOMBASA  
(M) +254 0704445569



**NYK LINE**  
NIPPON YUSEN KAISHA

**BILL OF LADING**  
**(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)**

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Pre-Carrier Vessel Voy.No.

From

Ocean Vessel

Voy.No. 083

Port of Loading

LEO LEADER

YOKOHAMA, JAPAN

Port of Discharge

To

MOMBASA, KENYA

※ Final Destination (for the Merchant's reference only)

MIT CFS

Particulars furnished by the Merchant

Marks & Numbers

NO MARK

No. of P'kgs. or Units

1

Kind of packages or Units

USED MOTOR CARS  
2013 VOLKSWAGEN TIGUAN  
WVGZZZ5NZDW078423  
055233/CTH  
HS CODE:8703.22  
443X181X171  
UNIT

Description of Goods

"FREIGHT PREPAID"

Gross Weight (KGS)

1,540

Measurement (M3)

13.711

TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY: ONE (1) UNIT ONLY  
OR UNITS (IN WORDS)

FREIGHT & CHARGES  
"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"

Revenue Tons

Rate

Per

Prepaid

Collect

ICS  
B/L

Ex Rate

Prepaid at

KOBE, JAPAN

Total Prepaid in Local Currency

Payable at

Number of Original B(s)/L

THREE (3)

Place of B(s)/L Issue

KOBE, JAPAN

NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier

Dated 20 NOV 2020

(JSA STANDARD FORM B)

※See Article 24

(TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.  
AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 18 & 30)

# IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,  
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source  
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

## INVOICE

MESSRS LIZ NYIVA MUSYOKA  
P.O BOX 1567-00606  
NAIROBI,  
COUNTRY KENYA

DATE 2020/11/19  
INVOICE NO. 87544846552

SHIPPED PER: Leo Leader-YK  
FROM: Yokohama TO: Mombasa, Kenya

SAILING ON OR ABOUT 2020/11/19  
TERMS: T/T

DESCRIPTION & QUANTITY  
USED MOTOR CAR(S)

AMOUNT

CIF Mombasa in USD


1	VOLKSWAGEN TIGUAN	2013 WVGZZZ5NZDW078423	055233/CTH	BLACK	USD 10,700
---	-------------------	------------------------	------------	-------	------------

ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL: 10,700

MARK & NO.

NO MARK

  
IBC Japan Ltd.



**KENYA BUREAU OF STANDARDS**



Certificate no. AJPEKEC20100125

Date of issue 16 October 2020

## **CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS**

### **KS1515:2000**

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Autoterminal Japan Ltd. and found to conform to the requirements of KS1515:2000

#### **INSPECTION INFORMATION**

**Country of Supply:** Japan  
**Inspection Center:** Autoterminal Japan Ltd. Tokyo-bay  
**Inspection Date:** 16 October 2020

#### **INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS**

**Make:** VOLKSWAGEN TIGUAN  
**Model:** DBA-5NCTH  
**Chassis/VIN Number:** WVGZZZ5NZDW078423  
**Engine Number/Model:** 055233/CTH  
**Engine capacity (cc Rating):** 1380 CC  
**Year of Manufacture:** 2013  
**Year of First registration:** Apr-2013  
**Inspected Mileage (Odometer reading)** 70,756 km

**Remarks:** NON RADIATION ZONE

This certificate is issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Kenya Bureau of Standards, and is valid for a period of 90 days from the date of issue.  
No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. KEBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

**CERTIFICATE EXPIRATION DATE**  
**14 January, 2021**

**Autoterminal Japan Ltd.**

**Authorized Signatory:**

番号 00879  
整理番号 3621023993382821

# 輸出抹消仮登録証明書

Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初年度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Marker's serial number
京都 399 も 8282 車名 / Treatment of the maker of the vehicle	令和 2 年 9 月 16 日 2020 year 9 month 16 day	平成 25 年 4 月 2013 year 4 month	WVGZZZ5NZDW078423 原動機の型式 / Engine Model

所有者の氏名又は名称 [791] DBA-5NCTH CTH

所有者の住所 IBC Japan株式会社

使用者の氏名又は名称 京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256]

使用者の住所 京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64

使用の本拠の位置 \*\*\*

自 動 車 の 種 別 用 途 自家用・事業用の別 \*\*\*

燃 料 の 種 別 燃 料 の 種 別 燃 料 の 種 別

車 体 の 形 状 車 体 の 形 状 車 体 の 形 状

乗 車 定 員 乗 車 定 員 乗 車 定 員

最 大 積 載 量 最 大 積 載 量 最 大 積 載 量

車 両 重 量 車 両 重 量 車 両 重 量

車 両 重 量 車 両 重 量 車 両 重 量

車 両 重 量 車 両 重 量 車 両 重 量

車 両 重 量 車 両 重 量 車 両 重 量

車 両 重 量 車 両 重 量 車 両 重 量

車 両 重 量 車 両 重 量 車 両 重 量

車 両 重 量 車 両 重 量 車 両 重 量

車 両 重 量 車 両 重 量 車 両 重 量

車 両 重 量 車 両 重 量 車 両 重 量

車 両 重 量 車 両 重 量 車 両 重 量

輸出抹消仮登録  
輸出抹消申請をした所有者は、輸出抹消仮登録証明書に係る自  
動車が輸出されることなく、期間が満了した日から15日以内に、最寄  
りの運輸支局等に当該輸出抹消仮登録証明書を返納しなければなら  
せん。  
【走行距離計表示値/Mileage】  
68,000km (令和2(2020)年4月15日)  
【旧走行距離計表示値/Mileage】  
51,400km (平成30(2018)年4月11日)  
【旧自動車登録番号】宇都宮343に  
以下余白

輸出予定日 (証明書有効期間満了日) Export scheduled date	令和 3 年 3 月 15 日 2021 year 3 month 15 day	177450	0001	443mm	181cm	171cm	920kg	1540kg	1815kg
---	---	--------	------	-------	-------	-------	-------	--------	--------



令和 2 年 9 月 16 日  
2020 year 9 month 16 day

Director-General of the District Transport Bureau or  
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長

裏面もご覧下さい。

No. 00879

## EXPORT CERTIFICATE

License number	Last reg. Date	First reg. Month	Frame number
KYOTO 399 MO	8282	September, 16, 2020	WVGZZZ5NZDW078423
Name		Model	Engine model
VOLKSWAGEN		[ 791 ]	DBA-5NCTH  CTH
<u>Last owner's name</u> IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA			
<u>Above address</u> KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64			
<u>Last user's name</u> *****			
<u>Above address</u> *****			
<u>Above location</u> *****			
<u>Category</u>	<u>Purpose of use</u>	<u>Private or commercial</u>	<u>Style of Vehicle</u>
MEDIUM	Passenger		PRIVATE STATION WAGON
<u>Displacement or outputpower</u> kw	<u>Fuel</u>	<u>Type No.</u>	<u>Code no.</u>
1.38 L	PETROL	17450	0001
<u>EXPIRY DATE</u>	March, 15, 2021		
<u>REMARK:</u> [ KYOTO ] CANCELLATION, [ ]			

September, 16, 2020

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of

Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition